

September 2008



Anleitung: Tankrucksack Triumph Tiger 1050

Lieferumfang:

- 1x Tankrucksack
- 1x Kartenfach
- 2x Tragegurte (Modellabhängig)
- 1x Halteplatte mit Clips (für vorne)
- 1x Halteplatte mit Klett (für hinten)

Instruction: Tank bag Triumph Tiger 1050

Contains:

- 1x Tank bag
- 1x Map holder (Depends on model)
- 2x Straps (depends on model)
- 1x Mounting plate with clips (for front)
- 1x Mounting plate with velcro (for back)

Achtung! Wichtiger Hinweis zur Montage
Achten Sie vor Fahrtantritt auf festen Sitz des Tankrucksacks. Um Lackschäden auszuschließen empfehlen wir die Verwendung von entsprechender Schutzfolie.

Attention! Important notes, explanations
Please, make sure tank bag is always tightly secured.
Suitable clear film can be used to avoid scratches on paint finish.



Montage1.

Befestigungs-Platte hinten

Entfernen Sie die Sitzbank
Hängen Sie die Haken der Befestigungsplatte an der Tankunterkante ein und fixieren Sie die Befestigungsplatte an den Haken für die Sitzbank. (Bild 1 & 2)
Sitzbank wieder montieren

Mounting

1) Rear attachment:

Remove the seat and hook the mounting plate to the low end of the tank. Fix the pad at the hook for the seat. Picture 1 and 2



2. Vordere Befestigungsplatte

Lösen Sie die Schraube am Rahmendreieck und fixieren Sie mittels dieser Schraube das Aufnahmepad.
Kleben Sie das Klettband oben auf die Tankabdeckung und drücken Sie sie auf den Klett. (Bild 3)
Jetzt den Tankrucksack mit den Clips vorne befestigen und nach hinten ziehen.
Tankrucksack anschließend auf den Klett der hinteren Halteplatte drücken.

2) Front attachment:

Remove the screw at the frame triangle and fix the mounting plate with the screw. Fix the pad with velcro on the tank cover and now the tank bag can be attached to the front attachment with the clips. Picture three
Push the rear tab on the rear velcro attachment.



3. Die Kartentasche

Die Kartentasche ist abnehmbar. Sie ist auf der Rückseite mit Klett versehen und wird einfach auf den Tankrucksack gedrückt.

The clear map holder is easy to put on and take off with the velcro attachment. (Depends on model) Put it on and take it off few times when you first use the bag. This helps the velcro to attach tighter.

Conversion to back bag can be done with the two supplied straps

Achtung: Vor dem erstmaligen Verwenden muss sie einige Male angedrückt und wieder abgerissen werden, um dem Klett zu seiner maximalen Haftkraft zu verhelfen.